

Опис вибіркової навчальної дисципліни

Код та назва дисципліни	1-035-3-8_Переклад науково-технічної інформації / Scientific Literature Translation
Рекомендується для галузі знань (спеціальності, освітньої програми)	035 Філологія ОП «Англійська та друга західноєвропейська мови та літератури»
Кафедра	Англійської філології
П.І.П. НПП (за можливості)	Конопелькіна О. О.
Рівень ВО	Перший (бакалаврський)
Курс, семестр (в якому буде викладатись)	Курс: 3. Семестр: парний.
Мова викладання	Англійська, українська
Пререквізити (передумови вивчення дисципліни)	Володіння середнім рівнем знання англійської мови; основні уявлення про будову та закономірність лексичної системи мови, буди ознайомленим з термінологією та методами дослідження.
Що буде вивчатися	Особливості стилю науково-технічних текстів, написання різних типів наукових і технічних текстів англійською та українською мовами; синтаксичні особливості простого та складного речень у англійській мові; структурно-семантичні особливості термінів й основні принципи термінотворення; прийоми та техніки перекладу різних видів тексту
Чому це цікаво/треба вивчати	Студент матиме можливість закріплення навичок і умінь, необхідних для перекладу спеціальних текстів різноманітної тематики з англійської та на англійську мову, удосконалення вміннь і навичок практичного володіння англійською мовою в усній і письмовій формі, використання іноземної мови для організації ефективної міжкультурної комунікації.
Чого можна навчитися (результати навчання)	Студент повинен вміти дійснювати переклад науково-технічної інформації з англійської мови на українську й навпаки; використовувати англійську мову в різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; виконувати перекладознавчий аналіз оригіналів і перекладів науково-технічних текстів.
Як можна користуватися набутими знаннями й уміннями (компетентності)	Здатність бути критичним і самокритичним; здатність до пошуку, опрацювання й аналізу інформації з різних джерел, до абстрактного мислення, аналізу й синтезу.
Інформаційне забезпечення	https://www.acronymfinder.com http://interbank.kiev.ua.clearwebstats.com http://europa.dovidka.com.ua/m.html https://helendoron.ua/transliteration/
Види навчальних занять (лекції, практичні, семінарські, лабораторні заняття тощо)	Лекції, практичні заняття
Вид семестрового контролю	Диференційований залік
Максимальна кількість здобувачів	45
Мінімальна кількість здобувачів (для мовних та творчих дисциплін)	15